

30K-1
13723

ВѢСТНИКЪ Е В Р О П Ы

ЖУРНАЛЪ

НАУКИ-ПОЛИТИКИ-ЛИТЕРАТУРЫ,

ОСНОВАННЫЙ М. М. Стасюлевичемъ въ 1866 году.

СОРОКЪ-ШЕСТОЙ ГОДЪ

ЯНВАРЬ

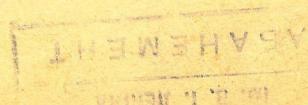
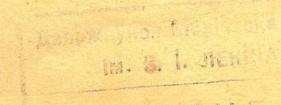


Редакція и Главная Контора журнала:
Моховая, 37.

Экспедиція журнала:
Пет. ст., Кронверкская ул., 21.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ

1911





БѢЛОРУССКІЕ ПОЭТЫ

Дикая, безмысленная травля „инородцевъ“, которая считается у насъ теперь высшимъ словомъ государственной мудрости и, раздуваемая наемными публицистами, возводится въ перлъ патріотизма, вызываетъ повсюду ростъ здоровыхъ національныхъ стремленій. Землемѣльцы говорятьъ, что иногда холодокъ, сърая погода да непрерывный, скучный мелкій дождь бываютъ нужны хлѣбамъ. Мы-то, городскіе жители, сердимся на скучное безвременіе и впадаемъ въ хандру—а земля дѣлаетъ свое дѣло и растить здоровый хлѣбъ съ здоровыми сѣменами. Такъ и теперь: ужъ чего, кажется, назойливѣе и однообразнѣе этой ливень ограничительныхъ циркуляровъ, этотъ гуль „патріотическихъ“ статей—а исторія дѣлаетъ и дѣлаетъ свою непрерывную, хотя и незамѣтную работу. Она поднимаетъ къ жизни долго дремавшія народности. Униженныя и осмѣянныя казеннымъ перомъ, онъ лучше ориентируются въ своемъ положеніи; національная ихъ печать несетъ повсюду новыя, жизнетворные стремленія и убѣжденія; интеллигенція, отщепившаяся отъ своего народа, возвращается къ нему. Таковъ процессъ, происходящій по всей Россіи. Привѣтъ ему, этому здоровому демократическому процессу: онъ распространяетъ истинное просвѣщеніе, пріобщаетъ къ общегосударственнымъ интересамъ всѣ слои народа, объединяетъ ихъ, конечно, гораздо больше, чѣмъ всякое офиціальное учрѣженіе — какъ могла бы объединять развѣ Государственная Дума, если бы она была настоящимъ представительствомъ своей Россіи.

Бѣлорусское національное возрожденіе пошло быстро съ 1905-го года, но пробужденіе народа насчитываетъ уже не одинъ десятокъ лѣтъ. Какъ всегда и вездѣ это бываетъ у національностей пробуждающихся, сначала кучка интеллигентовъ, „смѣшныхъ идеалистовъ“, почувствовала свою кровную связь съ забитыми и темными народными массами, сердечно ихъ пожалѣла и стала писать для нихъ. Какъ въ украинской, такъ и въ бѣлорусской литературѣ дѣло началось съ пародій, съ подражаній. Уже въ XVIII вѣкѣ некій В. П. Ровинскій перекла-

дываеть малорусскую „Энейду“ И. Котляревскаго „на смоленскій крестьянскій языке“, и переложеніе его пользуется большой популярностью у мѣстной мелкой шляхты. Потомъ, въ сороковыхъ и въ пятидесятыхъ годахъ, послѣ долгаго перерыва, опять появляются произведенія на бѣлорусскомъ языке. Выходятъ они изъ среды польскаго бѣлорусского дворянства, такъ какъ другой интеллигентіи въ краѣ не было; русскіе чиновники, презиравшіе все на свѣтѣ, кроме двадцатаго числа, конечно оставались совершенно чуждыми народной массѣ. Но изъ того благороднаго демократическаго кружка, который образовался въ началѣ двадцатыхъ годовъ въ Виленскомъ университѣтѣ подъ названіемъ филаретовъ, вышли люди, проникнутые живымъ чувствомъ симпатіи къ народу. Другъ Мицкевича, Янъ Чечотъ, уже юношой сочиняетъ бѣлорусскіе стихи, а въ зрѣломъ возрастѣ продолжаетъ собираніе бѣлорусской народной поэзіи и самъ создаетъ рядъ удивительно удачныхъ подражаній ей. Дунинъ-Марцинкевичъ (1807—1885 гг.) печаталъ по-бѣлорусски и народныя пьесы, и повѣсти, и стихи. Но еще долго все это оставалось курьезомъ, любительской поэзіей, проявленіемъ господскаго снисхожденія къ „народу“.

Съ 1891-го года дѣло менется. Въ этомъ году выходитъ „Бѣлорусская дудка“ Бурачка—сборникъ стихотвореній, проникнутыхъ живымъ національнымъ сознаніемъ и снабженныхъ предисловіемъ. Консервативный историкъ этого движенія, самъ бѣлорусъ, но трепещущій передъ народнымъ движеніемъ, ректоръ Варшавскаго университета Е. Ф. Карский, ставить въ упрекъ Бурачку, будто бы онъ „старается возбудить сепаратистическая стремленія національныя и литературныя, отстранить бѣлоруссовъ отъ великоруссовъ и побудить ихъ къ выработкѣ самостоятельной литературы“. Это—обычный упрекъ людей, перешедшихъ на сторону господъ положенія и умѣющихъ видѣть въ національныхъ стремленіяхъ лишь пустую забаву, если не „крамолу“. Дѣйствительно, какъ опасно предисловіе Бурачка! Послушайте, что говоритъ авторъ. „Милые братья, дѣти Земли — моей Матери! Вамъ посвящая свою работу, я долженъ поговорить съ вами о нашей долѣ-недолѣ, о нашемъ родномъ исконномъ языке, который мы сами, да и не одни мы, а всѣ темные люди зовутъ „мужицкимъ“, хотя онъ называется бѣлорусскимъ... Нашъ языкъ — такой же человѣческій и панскій, какъ и французскій или немецкій, или какой-либо другой. Неужели же такъ на вѣки вѣковъ мы можемъ читать и писать только на чужомъ языке? Хорошо и даже необходимо знать соѣдскій языкъ, но прежде всего надо знать свой“. Такъ поэтъ старался пробудить въ своемъ народѣ уваженіе къ своей личности, стремленіе къ свободѣ. И онъ жаловался на трудность работы въ своей „Дудкѣ“: „Соракъ гадоу бьюся, Ніякъ ня зварнуся, Ніякъ ня натраплю

Вадзицы хоць каплю, Да такой вадзицы, Да съ такой крыницы, Што якъ хто напъцца Да къ вольнымъ стаёцца!"

Однако „капля свободной воды“, которую сорокъ лѣтъ искалъ Бурачокъ, упала не на бесплодную почву. Ростки свободы повсюду стали подниматься на бѣлорусской нивѣ, и къ 1905-му году мы видимъ уже довольно сильное движение, благодаря которому образовался издательский кружокъ и появилась первая бѣлорусская газета. Правда, издатели были вынуждены работать не только безкорыстно, но и самоотверженно; правда, немало попытокъ разбилось объ административныхъ кары и преграды. Но подавить самое движение не удалось даже нынѣшней „твёрдой“ власти. Кажется, она поняла, что загнать его внутрь народа, сдѣлать легальное и невинное „преступнымъ“—было бы ужъ слишкомъ неблагоразумно. Конечно, будь это гдѣ-нибудь въ коренной Россіи, передъ такими пустяками не остановились бы; но вѣдь въ Бѣлоруссіи имѣется „недержавная“ народность, поляки. Слишкомъ прижать бѣлорусское национальное движение значило содѣйствовать его полонизації, и бѣлорусской интеллигенції позволяютъ, хотя и со всяческими препонами, дѣлать свою большую культурную работу, насаждать въ народѣ грамотность, распространять интересъ къ родному языку. Вотъ уже пятый годъ выходитъ еженедѣльная газета „Наша Ніва“, единственный органъ, черезъ который въ глушь Бѣлоруссіи проникаетъ свѣтъ современной культуры. „Наша Ніва“ сообщаетъ о работѣ Государственной Думы, о томъ, что дѣлается на Западѣ; она печатаетъ разсказы и стихи, выпускаетъ въ видѣ приложений исторію Бѣлоруссіи, сборники стиховъ и т. д. За первые три года своего существованія „Наша Ніва“ помѣстила 960 корреспонденцій изъ 489 деревень, напечатала 246 стихотвореній 61-го поэта и 91 разсказъ 36 различныхъ авторовъ. Можно сказать, что бѣлорусская газета дошла до самыхъ низовъ и вызвала съ ихъ стороны живой откликъ. „Наша Ніва“ растетъ и развивается, хотя материально все еще жестоко бѣдствуетъ.

Просматривая этотъ журналъ съ первыхъ дней его существованія, я невольно обратилъ вниманіе на несомнѣнную талантливость нѣкоторыхъ стихотвореній, помѣщенныхъ въ немъ. Отъ этой бѣлорусской поэзіи вѣяло такой непосредственностью живой любви къ родному краю, которая захватывала и читателя. Разумѣется, эта поэзія не сложна. Ей еще чужда утонченность настроеній міровыхъ літературъ. Мотивы ея просты и однообразны, какъ однообразно бѣлорусское Полесье; они грустны, какъ эта бѣдная, заброшенная страна, отрѣзанная въ иныхъ мѣстахъ на цѣлые мѣсяцы отъ общенія съ вѣнчаниемъ міромъ. И вмѣстѣ съ тѣмъ потребность человѣческаго духа, сознавшаго свою индивидуальность, завоевать право свободнаго ея развитія обнаружи-

вается въ бѣлорусской поэзіи иногда такъ же ярко, какъ и въ малорусской. Совершенно не знакомое съ прекрасной украинской поэзіей, съ ея удивительной задушевностью, и мягкостью, съ свѣжестью ея юмора, наше общество, вѣроятно, съ удивленіемъ узнаетъ о существованіи нѣсколькихъ бѣлорусскихъ поэтовъ, произведенія которыхъ, вѣроятно, стали бы очень замѣтны, если бы они были написаны на великорусскомъ языкѣ. А можетъ-быть бѣлорусскимъ поэтамъ и нечего было бы сказать намъ, еслибы они были пересажены на нашу почву: вѣдь поэзія расцвѣтає лишь у себя дома, подъ своимъ небомъ, питаясь соками *родной земли*. Являясь выраженіемъ народнаго душевнаго склада, эта поэзія раскрываетъ намъ то самое святое, чѣмъ живетъ масса, чаще всего полусознательно. И какъ въ стихахъ и разсказахъ украинскихъ писателей мы видимъ мучительный вопросъ о судьбахъ „недержавныхъ“ народностей, горячій призывъ къ „нероднымъ сыновьямъ родной матери“ вернуться домой, въ среду своего народа, страстное возмущеніе ренегатствомъ и мощное чувство любви къ милой родинѣ, такъ и въ бѣлорусской поэзіи эти ноты выступаютъ на первый планъ.

Въ послѣдніе годы, какъ поэты, выдвинулись Янка Лучына (Іванъ Неслуховскій), авторъ сборника стиховъ „Вязанка“ (1903), Матей Крапіука, Эдзюкъ Будзька и многіе другіе, помѣщающіе въ каждомъ номерѣ „Нашей Нівы“ порою неискусные, мало оригиналные, но всегда горячіе, искренніе стихи, которые, навѣрное, находятъ широкій откликъ въ народныхъ массахъ. На первое мѣсто слѣдуетъ поставить трехъ поэтовъ: Янка Купалу („Жалейка“, 1908), Якуба Коласа („Песьни-жальбы“, 1910) и все болѣе выдающагося Максима Богдановича. Первые двое, какъ мы сообщаютъ изъ Вильны, „дѣйствительно сыны народа, выросшіе въ мужицкой хатѣ, что даетъ намъ право въ ихъ душахъ видѣть проявленія души всего народа“. Что касается послѣдняго, то, по опредѣленію того же лица, „это уже индивидуалистъ въ сопоставленіи съ двумя первыми. У него проглядываетъ нѣжная, особенно интеллигентная душа, и эта ея филигранность можетъ быть залогомъ развитія. Для уясненія его переживаній интересно знать нѣкоторыя данные изъ его жизни: это — юноша восемнадцати-девятнадцати лѣтъ, гимназистъ восьмого класса, болѣзненный, сынъ бѣлорусса (раньше, кажется, народнаго учителя), переселившагося лѣтъ двадцать тому назадъ въ Нижній-Новгородъ, гдѣ Максимъ Богдановичъ и родился. Года два тому назадъ онъ случайно познакомился съ изданіями на бѣлорусскомъ языкѣ и пробудился въ національномъ отношеніи. Пробудившееся чувство отдаленія отъ родины, которой онъ никогда не видѣлъ, но о которой онъ зналъ отъ отца, равно какъ болѣзнь, и повліяли на созданіе этого новаго

типа, пока одинокаго, въ семѣ бѣлорусскихъ поэтовъ". М. Богдановичъ — одно изъ обычныхъ явлений, сопровождающихъ национальное пробужденіе народа: тонкая и чуткая натура, охваченная стремлениемъ вернуться къ униженному и забытому народу. „Ни одинъ сытый не можетъ такъ играть, какъ играетъ народное горе“, писалъ этотъ юноша въ 1907-мъ году, въ символической легенды о происхождении поэзии.

Въ этомъ очеркѣ я остановлюсь на четырехъ бѣлорусскихъ поэтахъ: Янка Лучынѣ, Янка Купалѣ, Якубъ Коласѣ и М. Богдановичѣ. Не лишнее упомянуть, что въ братской украинской литературѣ слѣдить съ живымъ сочувствіемъ за процессомъ бѣлорусского национального возрожденія. Одинъ изъ львовскихъ писателей посвятилъ этому процессу довольно обширную работу (И. Святыцкій, „Видроджене білоруського письменства“, 1908) и привелъ въ ней несолько политическихъ бѣлорусскихъ стихотвореній, которыхъ по условіямъ нашей печати не могли появиться въ виленской „Нашей Нівѣ“. Характерно, что и въ этихъ стихотвореніяхъ вовсе не обнаруживается пресловутаго „сепаратизма“, который такъ неразумно и, я сказалъ бы, съ такою опасностью для государства наши националисты усматриваютъ во всякомъ национальномъ движении. Содержаніе ихъ обычно для всей русской освободительной поэзіи. „Пастаньце! край ваш стогне родны, заве збауляць; як звау не раз. Пастаньце, гляньце, Божэ мілы, свабоды сонцэ вась заве! Крыху адвары й дружнай силы, а шчасце вечна зацвяце!“ (Встаньте! Стонетъ вашъ родной край, зоветъ спасти его, какъ звалъ не разъ. Встаньте, взгляните, Боже мой, вась зоветъ солнце свободы. Немного отваги и дружной силы, и счастье зацвѣтетъ навѣки).

Янка Лучына ставитъ на первомъ планѣ вопросы соціального положенія народа. Его сборникъ, вышедший въ 1903-мъ году, является предзнаменованіемъ того общаго движения, которое въ 1905-мъ году разразилось грозной бурей надъ всей Россіей. И скорбь по народной темнотѣ и бѣдности, и вѣра въ громадныя силы, заложенные въ немъ, и молодой оптимизмъ, убѣжденный, что „счастье будетъ, какъ пчелкамъ въ ульѣ“: все это внушиаетъ Лучынѣ истинно-поэтическія нотки. Вотъ его обращенія къ сѣверцу вѣтру:

Эй ты, сиверъ,—я дзъми!.. не патрѣбенъ ты намъ,
Адъ полудня цаплу зъ тобой ходу нима!
Хоць бы разъ безъ цябе зарунець бы палямъ,
Хоць бы разъ у свой часъ адышла бы зима!
Устрапанууся бы духъ у человѣчай грудзи,
Ды й забыли бы мы морэ смутку ды й слезъ
Сцихни, сиверъ, хоць разъ, на лясохъ на гудзи,
На далекъ акіанъ ублажи ты, марозъ!

Эй ты, съверь, не дуй. Ты не надобенъ намъ,
Намъ съ тобой не дождаться отъ юга тепла,
Хоть бы разъ безъ тебя пробудиться полямъ,
Хоть бы разъ въ соое время зима-то ушла!
Встрепенулся бы духъ въ человѣчей груди,
И забыли бы мы море скорби и слезт,
Стихни, съверь, хоть разъ, по лѣсамъ не гуди,
И къ далекимъ морямъ убѣги ты, морозъ!

Въ другомъ стихотвореніи, посвященномъ „Родной Сторонкѣ“, мы слышимъ то же заунывное, чисто народное, бѣлорусское причитаніе надъ бѣдностью и темнотой Бѣлоруссіи. „Ты намъ раскинулась, лесомъ, балотами, выдмай песчаною, неураджайною, маци зямыца, и умалотами хлеба надъ мерку не дашь звичайную. А сынъ твой беднай адзетъ сермягаю, зъ лыка плеценые лапцы абууты, едзе драбанами, цы калымагаю, конемъ, ште уягне, якбы заснуушы... Усе у табе бедна. Часта заплачэ мужыкъ араты дзеля злой доли, цяжка працуючи“...

Тѣ же мотивы проходятъ красной нитью въ „Жалейкѣ“ Янки Купалы, но техника его стихотвореній выше. Рѣзче выступаетъ и народная струя въ языке. Стихи Лучины пойметъ всякий образованный русскій человѣкъ — для пониманія Янки Купалы нужно знакомство съ бѣлорусскимъ словаремъ. И рядомъ съ горькой потой въ стихахъ этого поэта-крестьянина выступаетъ уже нечто новое: вѣра въ будущее Бѣлоруссіи. „Я мужикъ-бѣлорусъ“, — заявляетъ онъ, — „Темный самъ, бѣлый усь. Эхъ, кабъ темный не былъ, читать книжки умѣлъ, я бы счастье добылъ, я бы пѣсенки пѣлъ! Я сумѣлъ бы сказать, что и я человѣкъ, что и миѣ горевать надоѣло весь вѣкъ“. Это еще очень примитивное, но тѣмъ болѣе понятное народу, тѣмъ болѣе связанное съ нимъ сознаніе соціальной неправды проходитъ красной нитью въ „Жалейкѣ“ Купалы, съ тѣмъ однообразiemъ, которое такъ обычно въ народной поэзіи. Жалобы на пана, который гонить арендатора изъ избы, патетическое восклицаніе: „Не праклинейце лапцяу липовыхъ, не пагарджайце лапцяу лазовыхъ“, воспѣваніе сохи и бѣдной хатки, стихійная радость приходу весны и грусть съ наступлениемъ осени и зимы, непрерывный стонъ надъ народной бѣднотой, темнотой и безправіемъ — вотъ содержаніе стихотвореній Янки Купалы. Таково и самое характерное изъ нихъ: „А кто тамъ идетъ“?

А хто там идзе, а хто тамъ идзе?

У вагромнистай такой грамадзе?

— Беларусы.

А што й ны пясуць на худых плечах,

На у лапцах нагах, на у крыви руках?

— Сваю крыду.

А каму нясунь гэтую крүуду усю,
А куды нясунь на паказ сваю?
— На светъ цэлы.
А хто гэтай ўйх, не адзин мільён,
Крүуду неесь научыу, разбудзиу ўйх сон?
— Беда, гора.
А чагож, чаго захацелась ўим,
Пагарджанным век, ўим сляпым, глухим?
— Людзьми зважца.

Сборникъ „Песни-жалъбы“ Якуба Коласа самымъ своимъ названіемъ опредѣляетъ господствующій тонъ его стихотвореній. Но содержаніе ихъ сложнѣе, чѣмъ у Янки Купалы. Здѣсь преобладаютъ картины природы, иногда такія изящныя и поэтическія, что невольно останавливается надъ ними. Въ Якубѣ Коласѣ чувствуется дѣйствительный поэтъ, умѣющій находить *свои* слова для давно описанныхъ образовъ. Этихъ картинъ, взятыхъ изъ родной земледѣльческой природы, такъ много въ сборникѣ, и такъ онъ своеобразно прочувствованы поэтомъ, что по нимъ можно было бы просто составить альбомъ крестьянской, сѣрой, не польской и не великорусской, а совсѣмъ особенной „сермяжной“ Бѣлоруссіи.

„Ціха колосъся, схілушки галовы,
Шэутуць у межахъ палёу;
Толькіж на слухае неба іх мовы —
Жальбы ржаныхъ колосоу.
Сініе небо усё сонцемъ заліто;
Полудзень, вар, цішына“...

Тихо колосъся, склонивши головки,
Шепчуть на межахъ полей;
Только не слушаетъ небо ихъ жалобъ,
Ржаныхъ колосъевт рѣчей.
Синее небо все солнцемъ залито,
Полдень, жара, тишина...

А вотъ о колось, выросшемъ случайно среди травы. „На соломѣ тонкой средь травы глухой, спѣТЬ, доспѣвать колось сиротой. Можетъ, пташка Божья бросила зерно, или залетѣло съ бурею оно, или конь изъ торбы какъ-то уронилъ на чужую пашню зерно посадиль“. Приходитъ весна. „И зима, какъ дымъ, пропала, зеленѣеть лугъ, поля, и очнулась, какъ отъ боли, наша рѣдная земля“. Картины природы сплетаются съ длинными, однообразными, обычными въ бѣлорусской поэзіи картинами крестьянской доли. „Пока жить ты соберешься, умирать уже пора“. „Рѣдкое живо, травы половина, колось не гнется зерномъ до земля“. „Наше поле дрянно родить, бѣдно здѣсь живеть народъ, и въ грязи онъ, бѣдныій, ходить, а трудится —

льется поть. Грустно смотрять деревеньки, глянешь—сердце заболитъ, на дворѣ полынья, бревна, куча мусору лежить. Крестъ сосновый на дорогѣ, кучка тополей сухихъ; тихо, скучно, какъ въ острогѣ, какъ среди могилъ своихъ. А какъ пѣсня понесется, сколько въ пѣснѣ той бѣды! Убѣжалъ бы я, сдается, самъ не вѣдаю, куды! Край нашъ родный, бѣдно поле, ты глядишь, какъ сирота; грустенъ ты, какъ наша доля, какъ ты—наша темнота!“ Якубъ Коласъ не даромъ упоминаетъ обѣ острогѣ; цѣлый рядъ его стихотвореній объединенъ общимъ названіемъ: „Изъ тюрьмы“. Впрочемъ, не Коласъ одинъ посылаетъ въ „Нашу Ніву“ свои стихи изъ тюрьмы. „С турмы“ грустно-гнѣвное стихотвореніе шлетъ Эдзюкъ Будзько.

Максимъ Богдановичъ пишетъ по-былорусски, но мотивы его поэзии—общечеловѣческие, не тѣсно-народные. „Какъ надъ бѣлымъ пухомъ вишень, точно синій огонекъ, бѣтъся, вѣтъся быстрый, легкій, синекрылый мотылекъ. А вокругъ него весь воздухъ въ струнахъ солнца золотыхъ, онъ дрожащими крылами еле слышно звонить въ нихъ. И хвалою льется пѣсня, тихій, ясный гимнъ весны. Иль его мнѣ напѣваетъ, напѣваетъ сердце мнѣ? Можетъ быть, то вѣтеръ звонкій въ тонкихъ травкахъ шелеститъ, иль камышъ сухой, высокій тамъ у берега шуршитъ? Не понять и не развѣдать, никогда мнѣ не узнать, не даютъ мнѣ думать звуки, что летятъ, дрожатъ (зывінцѣ). Пѣсня рвется, пѣсня льется на раздолинный вольный свѣтъ; кто пойметъ ее, услышитъ? Только, можетъ быть, поэтъ“!

Такова современная бѣлорусская поэзія, грустная, небогатая темами и образами, поэзія народа, истосковавшагося въ безнадежномъ подчиненіи чужимъ культурамъ и религіямъ. Мало было народовъ, съ которыми исторія продѣлала бы столько экспериментовъ, какъ съ бѣлорусскимъ. Сначала самостоятельныя княжества были завоеваны литовскими князьями, но бѣлорусскій языкъ сдѣлался официальнымъ языкомъ ихъ государства. Потомъ пришло польское владычество, съ его презрѣніемъ къ крестьянству и къ хлопской вѣрѣ. Іезуиты насадили унію; шляхта водворила польскій языкъ. Екатерина II присоединила бѣлорусскія губерніи къ Россіи подъ видомъ возстановленія древняго единства русскихъ земель, хотя Московское государство никогда не владѣло ими. Было возстановлено православіе при Николаѣ I. На бытовыя особенности населенія, на его много-вѣковую собственную исторію обращалось мало вниманія, точно Минская или Гродненская губерніи ничѣмъ не отличаются отъ Тверской. Населеніе чувствовало себя приниженнѣмъ, еще болѣе приниженнѣмъ, чѣмъ въ Великороссіи. И вотъ теперь началось его национальное пробужденіе, выражющееся, какъ показываетъ его поэзія, въ сознаніи своего человѣческаго я. Это движеніе еще слабо, еще

ограничивается десятками активныхъ работниковъ и немногими тысячами сочувствующихъ. „Ты съешь... а гдѣ твоё живо?“—спрашиваетъ Янка Купала въ одномъ изъ своихъ стихотвореній. Замретъ ли это движеніе, или ему суждено разростись, и весь бѣлорусскій народъ проникнется сознаніемъ своихъ національныхъ правъ? Трудно отвѣтить на этотъ вопросъ категорически. Я думаю, что дѣло бѣлорусскихъ національныхъ дѣятелей чистое и хорошее, что оно несеть въ глухіе закоулки бѣдной страны и первыя знанія, и интересъ къ книгѣ, и кажду разумной, осмысленной, достойной человѣка жизни. Я думаю, что ихъ трудъ не безплоденъ, и въ томъ или иномъ направлениі, можетъ-быть неожиданномъ для нихъ самихъ, принесетъ жатву. Какъ ни сильно на свѣтѣ зло, все-таки добро въ концѣ-концовъ побѣждаетъ его, и если самоотверженный, безкорыстный трудъ бѣлорусскихъ работниковъ пробудить гражданское и человѣческое сознаніе въ забитыхъ бѣлорусскихъ массахъ, то и это будетъ святой результатъ ихъ дѣятельности, хотя бы имъ и не удалось, скажу болѣе—не понадобилось создать особый литературный бѣлорусскій языкъ. Во всякомъ случаѣ, это вопросъ будущаго, который разрѣшитъ исторія.

А. Погодинъ.

